工程進度 Working progress











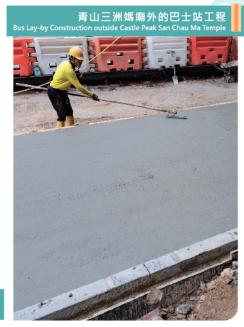


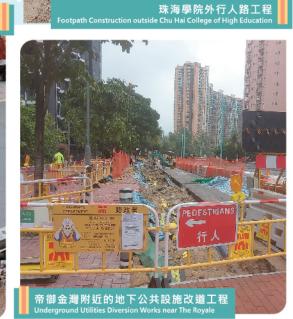




In Progress







未來一季將展開的工程

- 1 地下公共設施改道工程 Underground utilities diversion works
- 2 水管改道工程 Watermains diversion works
- 3 地下排水渠工程 Underground drainage works
- 4 道路擴闊工程 Road widening works
- 5 半密封式隔音罩及隔音屏障地基工程 Foundation works of semi-noise enclosure and noise barrier









E LIETE



路路場場

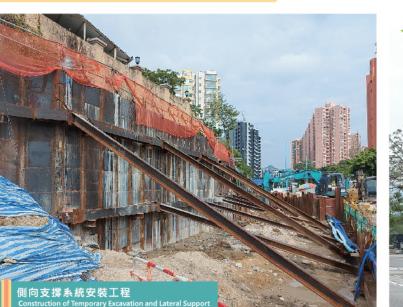
二零二三年四月 | April 2023

合約編號 HY/2020/07 青 山 公 路 (管 青 路 至 海 榮 路) 擴 闊 工 程 通 訊 Contract No. HY/2020/07 Widening of Castle Peak Road between Kwun Tsing Road and Hoi Wing Road Newsletter





工程焦點 Project Spotlight





-1997 0,0 5486· C

本期工程焦點是位於滿發里與黃金泳灘徑之間的護土牆工程。為配合青山公路-青山灣段道路擴闊工程,位於該位置的斜坡須興建護土牆。首先,工程人員會先搭建工作平台興建豎樁。在完成豎樁工程後,工程人員會一面挖掘豎樁外的斜坡,一面安裝側向支撐系統來暫時支撐豎樁。挖掘完成後,豎樁外會興建護土牆進行鞏固。護土牆工程完成後便有充足空間擴闊道路。

The project spotlight of this period is the retaining wall construction between Mun Fat Lane and Golden Beach Path. To facilitate the road widening works on Castle Peak Road – Castle Peak Bay, a retaining wall is required at the existing slope. First, a piling platform would be erected for soldier pile construction. After completion of soldier pile, the slope outside the pile would be excavated while the temporary excavation and lateral support would be provided. The retaining wall would be constructed outside the pile for strengthening purpose. After the retaining wall construction, space would be sufficient for road widening.



臨時交通改道措施

Temporary Traffic Arrangement to be implemented

為配合相關的道路及雨水渠工程,帝御對出的一段青山公路(往九龍方向)預計於二零二三年第三季實施臨時交通安排。在臨時交通安排實施期間,現有帝御外的巴士站將會臨時向九龍方向遷移55米。乘客需前往臨時巴士站候車,詳情請參閱下圖。

To facilitate the road and stormwater drainage works, temporary traffic arrangements fronting The Royale, Castle Peak Road (towards Kowloon) is expected to be implemented in the third quarter of 2023. During the implementation of the temporary traffic arrangements, passengers would be diverted to use the temporary bus waiting area which is only about 55 metres away from the original Golden Beach Bus Stop. Please refer to the figure below for details.



關懷社區

Care of Community









聯絡資料

Contact Information

工程網頁 Project Website: http://www.cprcpb.hk/

24小時工程電話 24-hour Project Hotline: 6213 6108

社區聯絡中心地址 Community Liaison Centre address 珠海學院對出

Opposite to Chu Hai College of Higher Education

開放時間 Opening Hours:

星期一至五 Monday to Friday 上午九時至下午五時 9:00a.m. - 5:00p.m.

星期六 上午九時至下午十二時 Saturday 9:00a.m. – 12:00p.m.

星期日及公眾假期休息

Closed on Sunday and Public holidays

歡迎提供意見及建議。

Your views and comments are welcome.



